<u>Übersetzung</u>

Generalstaatsanwaltschaft der Russischen Föderation

Militärhauptstaatsanwaltschaft

30. April 1999 Nr. K-100805

103160 Moskau, K-160, Cholsunow per. 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau

Geburtsjahr und -ort: Staatsangehörigkeit: Volkszugehörigkeit:

vor Inhaftierung wohnhaft:

letzter Arbeitgeber vor der Inhaftie-

rung/beschäftigt als: wann inhaftiert:

wann und durch wen verurteilt/verfolgt:

der Verurteilung zugrundeliegende Para-

graphen und Strafmaß

(Grund- und Zusatzstrafen):

Datum der Haftentlassung:

Buchholz, Erich 1919, Berlin deutsch deutsch

Berlin-Tempelhof, Friedrich-Karl-Str. 20 Arbeiter bei einem privaten (Lebensmittel-)

Handelsgeschäft in Berlin am 29. September 1950

am 16. Dezember 1950 durch das Militärtribu-

nal des Truppenteils Nr. 32575

gem. Art. 58-6 T. 1 StGB der RSFSR 25 Jahre Freiheitsentzug im Arbeits- und Besserungslager, mit Einziehung des bei der Verhaftung be-

schlagnahmten Vermögens

18. Januar 1954

Gemäß Artikel 3 des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau Erich Buchholz rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung der Militärhauptstaatsanwaltschaft: [Siegel, Unterschrift]

L.P. Kopalin

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА (о реабилитации)

·30. _ апреля 199<u>9</u> г.

№ K-100805

103160, Москва, К-160, Хользунов пер., д.14

Гражданин (ка) Бухгольц Эрих
Год и место рождения 1919 г. г. Берлин
Гражданин (ка) какого государства Германии
Национальность немец Место жительства по аресто
т. верлин-Темпельгоф. Фридрих Карлитрассе 20
, место работы и должность (род занятий) до ареста
расочии магазина комерческой торговли в гор. Берлине
дата ареста 29 сентября 1950 г
Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а) 16 декабря 1950 г. военным трибуналом в/ч 32575
Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная) на основании ст. 58-6 ч. І УК РСФСР к лишению свободы в ИТЛ сроком на 25 лет, с конфискацией имущества, изъятого у него при аресте.
Дата освобождения <u>18 января 1954</u> г.
На основании ст. 3 Закона РФ «О реабилитации жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 года гражданин(ка) Бухгольц Эрих реабилитирован (а).
ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с действующим законолательством и может служить основой действующим законолательством и может служить по действующим законолательством и может служить по действующим законолательством и может служить служить основой действующим законолательством и может служить слу

действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела реаби Главной военной прокуд

Л.П.Копалин